

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza jedenásť žalobných dôvodov založených na porušení článku 81 ES, požiadavke odôvodnenia, usmernení o spôsobe stanovenia pokút z roku 2006⁽¹⁾ a zásad proporcionality, prezumpcie nevinu, právnej istoty, rovnosti zaobchádzania a individuality trestov tým, že Komisia:

- sa domnievala, že praktiky týkajúce sa jednak voskov a parafínov a jednak gáča predstavujú jediné a trvajúce porušenie, a praktiky týkajúce sa gáča kvalifikovala ako dohodu,
- nesprávne konštatovala jediné a trvajúce porušenie spočívajúce v dohode o stanovení cien, rozdelení trhov a/alebo zákazníkov, hoci proti žalobkyni mohla byť vznesená len výmena informácií týkajúcich sa stavu trhu parafínov, cien a budúcich stratégií v oblasti taríf, klientov a objemov,
- jednak nesprávne uplatnila judikatúru Spoločenstva týkajúcu sa verejného dištancovania sa tým, že určila zodpovednosť žalobkyne za celú dobu trvania dohody vosky a parafíny, hoci žalobkyňa sa prestala zúčastňovať na „technických schôdzach“ po schôdzi, ktorá sa konala 11. a 12. mája 2004, teda asi rok pred ukončením protiprávneho konania a jednak prijala spätné odstúpenie spoločnosti Repsol z kartelu pred ukončením protiprávneho konania, nie však odstúpenie žalobkyne, hoci žalobkyňa sa nachádzala v rovnakej situácii,
- požadovala, aby žalobkyňa predložila dôkaz dištancovania sa od kartelu,
- nezohľadnila nevykonávanie kartelu,
- použila hodnotu predajov v troch posledných prípadoch účasti žalobkyne na protiprávnom konaní namiesto hodnoty predajov za posledný rok účasti,
- určila príliš vysoké percento hodnoty predajov pre protiprávne konanie v oblasti gáča,
- použila metódu výpočtu pokuty stanovenú v bode 24 usmernení, ktorá je v rozpore s článkom 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003 a zásadami proporcionality, rovnosti zaobchádzania a prezumpcie nevinu,
- uplatnila dodatočnú sumu na účely odradzovania, pričom jej uloženie dostatočne neodôvodnila,
- uložila pokutu predstavujúcu 410 % obratu uskutočneného žalobkyňou na relevantnom trhu počas jedného roka,
- materskej spoločnosti Total SA pripísala konanie žalobkyne.

⁽¹⁾ Usmernenia k metóde stanovenia pokút uložených podľa článku 23 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1/2003 (Ú. v. EÚ C 210, s. 2).

Odvolanie podané 19. decembra 2008: Bart Nijs proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 9. októbra 2008 vo veci F-49/06, Nijs/Dvor audítorov

(Vec T-567/08 P)

(2009/C 55/70)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: Bart Nijs (Bereldange, Luxembursko) (v zastúpení: F. Rollinger, advokát)

Ďalší účastník konania: Dvor audítorov Európskych spoločenstiev

Návrhy odvolateľa

- vysloviť, že odvolanie je prípustné,
- vysloviť, že odvolanie je dôvodné,
- z tohto dôvodu zrušiť uznesenie Súdu pre verejnú službu z 9. októbra 2008 vo veci F-05/07, Bart Nijs/Dvor audítorov Európskych spoločenstiev.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Svojím odvolaním odvolateľ navrhuje zrušenie rozsudku Súdu pre verejnú službu z 9. októbra 2008 vo veci F-49/06, ktorým bola zamietnutá ako sčasti neprípustná a sčasti nedôvodná žaloba, ktorej predmetom bolo na jednej strane zrušenie rozhodnutia o nepovyšení do platovej triedy A*11 v rámci povyšovania za rok 2005, a na druhej strane návrh na náhradu škody.

Odvolateľ na podporu svojho odvolania uvádza štyri odvolacie dôvody:

- skreslenie žaloby a repliky v tom rozsahu, v akom bol v napadnutom rozsudku žalobný dôvod založený na neexistencii rozhodnutia menovacieho orgánu, z čoho vyplývalo úplne chýbajúce odôvodnenie, nahradený úplne iným žalobným dôvodom,
- nezohľadnenie a/alebo skreslenie dôkazov tým, že ich Súd pre verejnú službu vylúčil,
- nesprávne rozdelenie dôkazného bremena, keďže Súd pre verejnú službu mal požadovať dôkazy na podporu tvrdení žalovaného,
- porušenie prezumpcie nevinu s ohľadom na uloženie povinnosti odvolateľovi nahradiť trovy v konaní na prvom stupni.